

ИНТЕНЦИОНАЛЬНАЯ МОДАЛЬНОСТЬ В ПОЛИПРЕДИКАТИВНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЯХ С СОЧЕТАНИЕМ ПАРАТАКСИСА И ГИПОТАКСИСА В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Данная статья рассматривает особенности микрополя интенциональной модальности в полипредикативных предложениях с паратаксисом и гипотаксисом в современном английском языке. В статье анализируются сочетания всех средств выражения интенциональной модальности, среди них выделяются доминантные средства, а также определяется их частотность и способы взаимодействия друг с другом.

Ключевые слова: полипредикативные предложения, гипотаксис, паратаксис, субъективная модальность, доминанта микрополя реальности.

I.O. Eshenko

INTENTIONAL MODALITY IN THE MULTIPLE COMPOUND-COMPLEX SENTENCES IN MODERN ENGLISH

The present paper deals with the peculiarities of the micro-field of intentional modality in the multiple compound-complex sentences in the modern English language. All the means of expressing intentional modality are analyzed in the article, the dominant means singled out and their frequency and ways of interaction defined.

Key-words: the multiple compound-complex sentences, hypotaxis, parataxis, subjective modality, dominant of the micro-field of reality.

Целью данной статьи является анализ интенциональной модальности полипредикативных предложений с сочетанием паратаксиса и гипотаксиса в современном английском языке.

Объектом нашего исследования являются полипредикативные предложения, объединяющие три и более предикативные единицы, образующие паратактический и гипотактический комплексы в различных аранжировках, в соответствии с типологией полипредикативных структур, предложенной К.И.Раковой [1; 132]. Материалом исследования послужили художественные произведения современных английских и американских авторов XX века

Модальность предполагает большой инструментарий её исследования: в этот процесс включаются такие лингвистические методы как описательный, структурный, трансформационный метод, метод нейтрализации значений, метод шкалы и метод функционально-семантического поля. Поскольку акцент делается на изучении семантических компонентов, первое место занимают методы изучения семантики (описательный, метод первичной сегментации, структурные методы).

На наш взгляд, наиболее оптимальным методом исследования комплекса связей и конstituентов полипредикативного предложения является метод функционально-семантического поля (ФСП), успешно применяемый на базе простого и сложноподчинённого предложения многими лингвистами (Э.П. Васильева, Е.В. Покровская, Т.А. Щёкина и др.). Данный метод в полной мере позволяет определить сущность и специфику реализации разнообразных значений модальности в полипредикативных предложениях с сочетанием паратаксиса и гипотаксиса в современном английском языке. Разработкой теории семантического поля в современном языкознании занимались такие лингвисты, как Е.И. Беляева, 1985; А.В. Бондарко, 1972; Л.М. Васильев, 1971; З.Н. Вердиева, 1986; Е.Л. Кривченко, 1973; А.А. Уфимцева, 1962; Г.С. Щур, 1974; и ряд других. Изучение и построение семантических полей остается весьма актуальным методом лингвистического исследования, поскольку помогает систематизировать и объединить языковые элементы, имеющие общую семантическую функцию, и выделить те из них, для которых данный семантический признак является преобладающим в ядре семантического поля, а остальные по степени ослабления данного признака расположить на периферии. Использование функционально-семантического поля модальности, построенного на материале полипредикативных предложений с паратаксисом и гипотаксисом, даёт возможность точнее изучить оттенки модальных значений и выявить их градацию, понять соотношение ядерных и периферийных модальных средств и выявить доминантные модальные значения.

Традиционно модальность рассматривалась на материале простого и сложноподчинённого предложения, причём отмечалось, что модальность любого типа, и объективная, и субъективная, выполняя функцию реализации коммуникативного намерения говорящего, в процессе формирования высказывания объективирует те модальные средства, которые могут представить действие как необходимое, возможное или желательное. Рассматривая модальность полипредикативного предложения с паратаксисом и гипотаксисом, мы попытались все частные значения, выступающие конstituентами категории модальности, представить как макрополе, состоящее из различных микрополей.

В отличие от объективной и эпистемической модальностей, в центре внимания которых находится соотношение некоторого события с действительностью, интенциональная модальность описывает состояния внутреннего мира человека. Особенностью полипредикативных предложений с паратаксисом и гипотаксисом является их многокомпонентный состав, что предполагает совмещение нескольких модальных значений в пределах одного предложения. Поэтому такие предложения содержат целый ряд модальных значений, находящихся на пересечении нескольких модальных микрополей.

В данной статье рассматриваются два значения интенциональной модальности – волитивный и эмотивный модусы

К волитивному модусу относится значение желательности (глаголы *to want to wish* в изъявительном и сослагательном наклонении), к эмотивному – оценка с точки зрения расположенности, симпатии (*to love to like* в изъявительном наклонении и оборот *would like* в сослагательном наклонении)

(1) *They went their abandoned way all unconscious of what I far away in that peaceful village was doing for them but I did it and I wished that I could let them know that I had done it because I wanted to make them happy (Jerome 100)*

Данный пример представляет собой конструкцию с расширенным паратактическим и несколькими гипотактическими комплексами. Модальное значение реальности представлено индикативами смысловых глаголов в первом гипотактическом комплексе (*They went their abandoned way all unconscious of what I far away in that peaceful village was doing for them,*) во втором паратактическом блоке (*but I did it,*) и в конечном гипотактическом комплексе (*because I wanted to make them happy*). Значение ирреальности используется в следующем гипотактическом комплексе (*and I wished that I could let them know*), содержащем волитивный модус глагола *to wish*.

Полипредикативные предложения, содержащие эмотивный модус, выраженный глаголами *to love to like* представляют собой единичные примеры

(2) *Lucy had liked that girl and she felt certain the girl had liked her (Lewis, 253)*

Пример №2 представляет собой конструкцию с минимальным паратактическим и минимальным гипотактическим комплексом, причем значение интенциональной модальности, выраженное эмотивным модусом глагола *to like* используется как в паратактическом, так и в гипотактическом комплексе

(3) *George said he should be all right, and would rather like it, but he would advise Harris and me not to think of it as he felt sure we should both be ill (Jerome, 20)*

В примере №3 представлена конструкция с несколькими гипотактическими комплексами, объединенными сочинением, и оборот *would rather like it* локализуется в придаточной части первого из них, реализуя значение ирреальной модальности с эмотивным модусом глагола *to like*. Данное полипредикативное предложение принадлежит к микрополю субъективной модальности.

Предложения со значением интенциональной модальности находятся на периферии пересечения модальных полей реальности и ирреальности, при этом предложения с волитивным модусом составляют 4,4%, а с эмотивным модусом – 1,4% от всего корпуса рассмотренных примеров полипредикативных предложений с паратаксисом и гипотаксисом

С точки зрения локализации интенциональной модальности прослеживается тенденция употребления глагола волитивного модуса *to wish* в главной части паратактического комплекса, а глаголов эмотивного модуса *to love to like* в придаточной части гипотактического комплекса, что соответствует логико-грамматическому членению предложения. Микрополе интенциональной модальности находится на периферии пересечения полей объективной и субъективной модальностей, образованных полипредикативными предложениями с паратаксисом и гипотаксисом

Литература

Ракова К И Типы полипредикативных предложений с сочетанием гипотаксиса и паратаксиса / «Научная мысль Кавказа», Научный и общественно-теоретический журнал, приложение №10 (64) 2004г Изд-во Северо-Кавказского научного центра высшей школы, С 128-138

Джером, К Джером Трое в лодке Роман на английском языке – М Издательство «Менеджер», 2001 – 288с

К С Льюис Хроники Нарнии Плавание «Утреннего Путника» На англ яз – М «Айрис-пресс», 2003 – 352с